

● Guía rápida

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 379538_2110, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.

CONSEJOS GENERALES PARA EL CUIDADO

- Utilice siempre para cortar una tabla de madera o plástico blando. El producto solo está previsto para cortar alimentos.
- Este producto está fabricado en acero de alta calidad.
- Después de cada uso: Limpie el producto con un detergente convencional debajo del agua corriente. Los restos de comida podrían atacar el material y provocar decoloraciones o corrosión. Por ello, nunca deje su producto durante mucho tiempo sin lavar. Seque el producto con un paño suave.
- Apto para el lavavajillas. No obstante, le recomendamos lavar el producto a mano para protegerlo de detergentes agresivos en el lavavajillas y de daños mecánicos como p. ej. corrosión debido a tornillos oxidados de ollas y tapas.
- Limpie el producto a mano con un producto de limpieza convencional disponible en comercios y agua caliente. No emplee productos de limpieza agresivos o abrasivos.

Limpieza en el lavavajillas

- Tenga en cuenta el manual de instrucciones de su lavavajillas.
- Coloque el producto en la cesta con el mango hacia abajo para que el chorro de agua pueda acceder perfectamente a las suciedades del producto.
- Una vez finalizado el ciclo de lavado: Saque el producto del lavavajillas y séquelo, si fuera necesario.
- Si esto no fuera posible, abra un poco la puerta del lavavajillas para dejar salir el vapor y evitar que la humedad se acumule.

DK

● Kort vejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 379538_2110 og downloade den.

⚠ ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning, for at undgå personskader og materielle skader. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjeningshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.

GENERELLE VEDLIGEHOLDELSERÅD

- Anvend kun et skærebræt af træ eller blødt plastik ved skæring. Produktet er kun beregnet til skæring af fødevarer.
- Dette produkt er udført i højkvalitets rustfrit stål.
- Efter hvert brug: Vask produktet med almindeligt opvaskemiddel under rindende vand. Ellers kan madrester angribe materialet og give misfarvninger eller flyverust. Derfor må produktet ikke ligge i længere tid uden rengøring. Aftør produktet med en blød klud.
- Egnet til opvaskemaskine. Vi anbefaler alligevel opvask i hånden for at beskytte produktet mod aggressive opvaskemidler i opvaskemaskinen, samt mod mekanisk beskadigelse, som fx flyverust der kan komme fra rustne skruer på gryder og grydelåg.
- Vask produktet i hånden med et almindeligt opvaskemiddel i varmt vand. Anvend ikke slibende eller aggressive rengøringsmidler.

Opvask i opvaskemaskine

- Følg opvaskemaskinens brugsanvisning.
- Anbring produktet i en kurv med håndtaget nedad, således at vandstrålerne effektivt kan ramme snavs på produktet.

- Når opvaskemaskinen er færdig: Tag produktet ud af opvaskemaskinen og tør det af, hvis det er nødvendigt.
- Hvis dette ikke er muligt åbnes opvaskemaskinens låg på klem, således at dampen kan slippe ud og fugtsamling undgås.

IT

● Guida rapida

Questo documento è un’edizione abbreviata delle istruzioni per l’uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 379538_2110 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l’uso complete.

⚠ AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l’uso complete, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell’uso, leggere attentamente tutte le istruzioni per l’uso. Conservare la Guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

CONSIGLI PER LA CURA GENERALE

- Per tagliare utilizzare sempre un tagliere di legno o di plastica morbida. Il prodotto è destinato al taglio di alimenti.
- Questo prodotto è in acciaio inox di alta qualità.
- Dopo ogni utilizzo: Pulire il prodotto sotto l’acqua corrente con un normale detersivo. In caso contrario, i residui di cibo potrebbero attaccare il materiale e portare allo scolorimento o alla formazione di ruggine. Per questo motivo, non lasciate mai il vostro prodotto non lavato per lungo tempo. Asciugare il prodotto con un panno morbido.
- Lavabile in lavastoviglie. Tuttavia, si consiglia un lavaggio a mano, al fine di proteggere il prodotto dai detergenti aggressivi usati nella lavastoviglie o da danni di natura meccanica, come ad esempio l’ossidazione causata dalle viti di pentole e coperchi.
- Pulire il prodotto a mano con un detergente di uso commerciale e acqua calda. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

Pulizia in lavastoviglie

- Seguire le istruzioni per l’uso della lavastoviglie.
- Mettere il prodotto nel cestello con il manico verso il basso in modo che i getti d’acqua possano raggiungere facilmente le macchie sul prodotto.
- Quando il ciclo di risciacquo è completo: Togliere il prodotto dalla lavastoviglie e, se necessario, asciugarlo.
- Se ciò non è possibile, aprire un po’ lo sportello della lavastoviglie per consentire la fuoriuscita del vapore e per evitare l’accumulo di umidità.

HU

● Rövid útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN) 379538_2110 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati. Gondosan őrizze meg a rövid útmutatót a termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a dokumentációt is.

ÁLTALÁNOS ÁPOLÁSI TANÁCSOK

- Vágáshoz mindig fából vagy lágý műanyagból készült vágódeszkát használjon. A termék élelmiszerek vágására szolgál.
- A termék kiváló minőségű nemesacélból készült.
- Minden használat után: A terméket tisztítsa hagyományos mosogatószerrel, folyó víz alatt. Más esetben az ételmaradékok megfognák az anyagot, elszínezéseket vagy rozsdásodást okozva. Ezért soha ne hagyja a terméket túl sokáig tisztítás nélkül. Törölje szárazra a terméket egy puha ruhával.
- Mosogatógépben mosható. Emellett a kézi mosogatást ajánljuk, mert úgy megvédheti a terméket a mosogatógépben lévő durva tisztítószerektől vagy mechanikai sérülésektől, például a rozsdától, mely például a lábasok, fedők rozsdásodó csavarjain is található.
- A terméket kereskedelmi forgalomban kapható mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa. Ne használjon durva vagy súroló hatású tisztítószereket.

Tisztítás mosogatógépben

- Vegye figyelembe a mosogatógép használati útmutatójában leírtakat.
- Helyezze a terméket a nyelével lefelé a kosárba, hogy a vizsugarak jól hozzáférjenek a terméken lévő szennyeződésekhez.
- A mosogatás után: Vegye ki a terméket a mosogatógépből, és ha szükséges, törölje szárazra.
- Ha ez nem lehetséges, nyissa ki a mosogatógép ajtaját egy résnyire, hogy a gőz távozhasson és a nedvesség ne ragadhasson be.

SI

● Kratka navodila

Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 379538_2110 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

⚠ OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.

SPLOŠNI NASVETI ZA NEGO

- Za rezanje vedno uporabite leseno ali mehko plastično rezalno ploščo. Izdelek je primeren samo za rezanje živil.
- Ta izdelek je izdelan iz visoko kakovostnega nerjavečega jekla.
- Po vsaki uporabi: Izdelek očistite z običajnim sredstvom za pomivanje pod tekočo vodo. V nasprotnem primeru lahko ostanki živil napadejo material, kar povzroči obarvanja oz. rjo. Zaradi tega izdelka nikoli ne pustite dalj časa nepomitega. Posušite izdelek z mehko krpo.
- Primerno za pomivalni stroj. Kljub temu priporočamo ročno pomivanje, da izdelek zaščitiite pred agresivnimi čistili v pomivalnem stroju in pred mehanskimi poškodbami, kot je na primer rja, ki lahko izhaja iz rjavečih vijakov na loncih in pokrovih.
- Izdelek ročno pomijte z običajnim čistilom in toplo vodo. Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.

Čiščenje v pomivalnem stroju

- Upoštevajte navodila za uporabo vašega pomivalnega stroja.
- Izdelek z ročajem obrnjenim navzdol vstavite v košaro, tako da lahko curki vode dobro dosežejo umazanijo na izdelku.
- Po zaključku pomivanja: Odstranite izdelek iz pomivalnega stroja in ga po potrebi posušite.
- Če to ni možno, nekoliko odprite vrata pomivalnega stroja, da lahko uhaja para in ne pride do zastoja vlage.



IAN 379538_2110
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
Model No.: HG00745A,
HG00745B
Version: 05/2022